

65979-2026 - Gara

Polonia – Lavori di costruzione – Budowa budynku zespołu przedszkolno-żłobkowego wraz z instalacjami, infrastrukturą, wycinką drzew i remediacją terenu w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Budowa zespołu przedszkolno-żłobkowego przy ul. J. Ficowskiego” w Warszawie – Etap I

OJ S 20/2026 29/01/2026

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica
Lavori**

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Żoliborz

E-mail: Zoliborz.WZP@um.warszawa.pl

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Budowa budynku zespołu przedszkolno-żłobkowego wraz z instalacjami, infrastrukturą, wycinką drzew i remediacją terenu w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Budowa zespołu przedszkolno-żłobkowego przy ul. J. Ficowskiego” w Warszawie – Etap I

Descrizione: Budowa budynku zespołu przedszkolno-żłobkowego wraz z instalacjami, infrastrukturą, wycinką drzew i remediacją terenu w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Budowa zespołu przedszkolno-żłobkowego przy ul. J. Ficowskiego” w Warszawie – Etap I

Identificativo della procedura: 7884039c-6424-4eab-9dba-9a3a7bf09155

Identificativo interno: UD-XVIII-WZP.271.40.2025

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45214000 Lavori di costruzione di edifici per l'istruzione e la ricerca, 45261000 Costruzione e lavori connessi di ossature e coperture, 45320000 Lavori di isolamento, 45410000 Lavori di intonacatura, 45420000 Lavori di installazione di opere da falegname, 45430000 Lavori di rivestimento di pavimenti e muri, 45440000 Lavori di tinteggiatura e posa in opera di vetrate, 45100000 Lavori di preparazione del cantiere edile, 45310000 Lavori di installazione di cablaggi, 45311200 Lavori di connessione elettrici, 45314300 Installazione di infrastrutture per cavi, 45314320 Installazione di cavi per reti computerizzate, 45312100 Lavori di installazione di sistemi d'allarme antincendio, 45316100 Installazione di dispositivi di illuminazione esterna, 45112700 Lavori di architettura paesaggistica, 45223000 Lavori di costruzione di strutture edili, 45223500 Strutture in cemento armato, 45223100 Assemblaggio di strutture metalliche, 45111200 Lavori di preparazione del sito e sgombero, 45112000 Lavori di scavo e movimento terra, 45300000 Lavori di installazione di impianti in edifici, 45330000 Lavori di idraulica, 45331000 Lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione, 45112710 Lavori di

architettura paesaggistica per aree verdi, 45231000 Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, 45232000 Lavori di costruzione e sussidiari per posa tubazioni e cavi, 45314200 Installazione di linee telefoniche

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: ul. Słowackiego 6/8

Località: Warszawa

Codice postale: 01-627

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Budowa budynku zespołu przedszkolno-żłobkowego wraz z instalacjami, infrastrukturą, wycinką drzew i remediacją terenu w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Budowa zespołu przedszkolno-żłobkowego przy ul. J. Ficowskiego” w Warszawie – Etap I.

Descrizione: Budowa budynku zespołu przedszkolno-żłobkowego wraz z instalacjami, infrastrukturą, wycinką drzew i remediacją terenu w ramach zadania inwestycyjnego pn.: „Budowa zespołu przedszkolno-żłobkowego przy ul. J. Ficowskiego” w Warszawie – Etap I.
Identificativo interno: UD-XVIII-WZP.271.40.2025

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45214000 Lavori di costruzione di edifici per l'istruzione e la ricerca, 45261000 Costruzione e lavori connessi di ossature e coperture, 45320000 Lavori di isolamento, 45410000 Lavori di intonacatura, 45420000 Lavori di installazione di opere da falegname, 45430000 Lavori di rivestimento di pavimenti e muri, 45440000 Lavori di tinteggiatura e posa in opera di vetrate, 45100000 Lavori di preparazione del cantiere edile, 45310000 Lavori di installazione di cablaggi, 45311200 Lavori di connessione elettrici, 45314300 Installazione di infrastrutture per cavi, 45314320 Installazione di cavi per reti computerizzate, 45312100 Lavori di installazione di sistemi d'allarme antincendio, 45316100 Installazione di dispositivi di illuminazione esterna, 45112700 Lavori di architettura paesaggistica, 45223000 Lavori di costruzione di strutture edili, 45223500 Strutture in cemento armato, 45223100 Assemblaggio di strutture metalliche, 45111200 Lavori di preparazione del sito e sgombero, 45112000 Lavori di scavo e movimento terra, 45300000 Lavori di installazione di impianti in edifici, 45330000 Lavori di idraulica, 45331000 Lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione, 45112710 Lavori di architettura paesaggistica per aree verdi, 45231000 Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, 45232000 Lavori di costruzione e sussidiari per posa tubazioni e cavi, 45314200 Installazione di linee telefoniche

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

Informazioni supplementari: Warszawa Dzielnica Żoliborz

5.1.3. Durata stimata

Durata: 22 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: cena

Descrizione: W kryterium „Cena brutto” punkty zostaną przyznane zgodnie z poniższym wzorem: C_{min} - najniższa zaoferowana cena brutto $C = \frac{C_{min}}{C_{max}} \times 60$ pkt C_{co} - cena brutto zaoferowana przez Wykonawcę, dla którego wynik jest obliczany C - liczba punktów przyznana ofercie ocenianej w kryterium „Cena brutto” 60 pkt - maksymalna liczba punktów do uzyskania w kryterium „Cena brutto”

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: okres gwarancji jakości

Descrizione: W kryterium „Okres gwarancji jakości” punkty zostaną przyznane zgodnie z poniższym wzorem: G_{ok} - okres gwarancji jakości zaoferowany przez Wykonawcę, dla którego wynik jest obliczany $G = \frac{G_{ok}}{G_{max}} \times 15$ pkt G_{max} - najdłuższy (pożądany) okres gwarancji jakości G - liczba punktów przyznana ofercie ocenianej w kryterium „Okres gwarancji jakości” 15 pkt - maksymalna liczba punktów do uzyskania w kryterium „Okres gwarancji jakości” G_{max} – najdłuższy (pożądany) przez Zamawiającego okres gwarancji jakości, na wykonanie całości zamówienia, tj. 10 lat. W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje na formularzu oferty okres gwarancji jakości krótszy niż 5 lat lub dłuższy niż 10 lat jego oferta zostanie odrzucona.

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: termin wykonania zamówienia

Descrizione: W kryterium „Termin wykonania zamówienia” punkty zostaną przyznane zgodnie z poniższym wzorem: T_{min} - najkrótszy (pożądany) termin wykonania zamówienia $T = \frac{T_{min}}{T_{max}} \times 15$ pkt T_{to} - termin wykonania zamówienia zaoferowany przez Wykonawcę, dla którego wynik jest obliczany T - liczba punktów przyznana ofercie ocenianej w kryterium „Termin wykonania zamówienia” 15 pkt - maksymalna liczba punktów do uzyskania w kryterium „Termin wykonania zamówienia” T_{min} – najkrótszy (pożądany) termin wykonania zamówienia, tj. 18 miesięcy od dnia podpisania umowy. Wykonawca zobowiązany jest wykonać przedmiot zamówienia w terminie nie dłuższym niż 22 miesiące i nie krótszym niż 18 miesięcy licząc od dnia zawarcia umowy, w przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje na formularzu oferty termin wykonania zamówienia krótszy niż 18 miesięcy lub dłuższy niż 22 miesiące jego oferta zostanie odrzucona.

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Okres sprawowania funkcji kierownika budowy

Descrizione: W kryterium „Okres sprawowania funkcji kierownika budowy” ocena punktowa oferty zostanie przeprowadzona w oparciu o poniższe wartości punktowe: (maksymalna liczba punktów, jaką może uzyskać wykonawca – 5 pkt) Osoba skierowana do realizacji zamówienia jako kierownik budowy Doświadczenie w sprawowaniu funkcji kierownika budowy na budowie /odbudowie/rozbudowie/nadbudowie budynku użyteczności publicznej o powierzchni użytkowej min. 2 400,00 m². W przypadku rozbudowy/odbudowy/nadbudowy powierzchnia użytkowa musi być nie mniejsza niż postawiony warunek, tj. min. 2 400,00 m². Punktacja: Funkcja kierownika budowy okres sprawowania funkcji kierownika budowy od dnia uzyskania uprawnień do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych (kierownika budowy) minimum 5 lat 0 punktów okres sprawowania funkcji kierownika budowy od dnia uzyskania uprawnień do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych (kierownika budowy) od 6 lat do 10 lat 2,5 punktu okres sprawowania funkcji kierownika budowy od dnia uzyskania uprawnień do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych (kierownika budowy) powyżej 10 lat 5 punktów 1) Zamawiający oceni okres sprawowania funkcji kierownika budowy od dnia uzyskania uprawnień do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych (kierownika budowy) osoby skierowanej przez Wykonawcę do realizacji zamówienia jako kierownik budowy. Minimalne wymagania Zamawiającego wobec tej osoby: posiadanie minimum 5 lat doświadczenia w sprawowaniu funkcji kierownika budowy od dnia uzyskania uprawnień do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych (kierownika budowy). Wykonawca w celu uzyskania punktów w niniejszym kryterium zadeklaruje na Formularzu Ofertowym okres sprawowania funkcji kierownika budowy od dnia uzyskania uprawnień do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych przez osobę skierowaną do realizacji zamówienia jako kierownik budowy – 6 lat lub więcej. Zamawiający przyzna punkty w zależności od zadeklarowanej liczby lat sprawowania funkcji kierownika budowy od dnia uzyskania uprawnień do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych. 2) Osoba, której okres sprawowania funkcji kierownika budowy zostanie wykazany w Formularzu Ofertowym będzie brała udział w realizacji niniejszego zamówienia jako kierownik budowy w związku z tym musi być tożsama z osobą wykazaną w dokumencie składanym przez Wykonawcę na wezwanie Zamawiającego w celu potwierdzenia spełniania warunku udziału w postępowaniu, o jakim mowa w Rozdziale XVI ust. 2 pkt 2 lit b, pierwsze „tire”, tj. w „Wykazie osób” (wzór stanowi załącznik nr 7 do SWZ). 3) Osoba ta musi spełniać warunki określone w Rozdziale XVI ust. 2 pkt 2 lit. b, , pierwsze „tire”, a mianowicie musi posiadać: • uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno – budowlanej; • co najmniej 5 - letnie doświadczenie w sprawowaniu funkcji kierownika budowy, licząc od dnia uzyskania wymaganych przepisami prawa uprawnień do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych (kierownika budowy); • doświadczenie zawodowe w sprawowaniu funkcji kierownika budowy w zakresie realizacji co najmniej jednego zadania, polegającego na budowie/odbudowie /rozbudowie/nadbudowie budynku użyteczności publicznej o powierzchni użytkowej minimum 2 400,00 m². W przypadku rozbudowy/odbudowy/nadbudowy powierzchnia użytkowa musi być nie mniejsza niż postawiony warunek, tj. min. 2 400,00 m². 4) W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje na Formularzu Ofertowym minimalny wymagany okres sprawowania funkcji kierownika budowy od dnia uzyskania uprawnień do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych (kierownik budowy), tj. 5 lat, otrzyma 0 punktów. 5) W przypadku gdy Wykonawca nie zadeklaruje na Formularzu Ofertowym okresu sprawowania funkcji kierownika budowy od dnia uzyskania uprawnień do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych (kierownik budowy), otrzyma w kryterium 0 pkt. 6) W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje

na Formularzu Ofertowym okres sprawowania funkcji kierownika budowy od dnia uzyskania uprawnień do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych (kierownik budowy) powyżej 10 lat otrzyma w kryterium 5 pkt.

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Doświadczenie zawodowe kierownika budowy

Descrizione: W kryterium „Doświadczenie zawodowe kierownika budowy” ocena punktowa oferty zostanie przeprowadzona w oparciu o poniższe wartości punktowe: (maksymalna liczba punktów, jaką może uzyskać wykonawca – 5 pkt) Punktacja: Funkcja kierownika budowy minimum jedno zadanie 0 punktów dwa zadania 2,5 punktu trzy zadania lub więcej 5 punktów

1) Zamawiający oceni doświadczenie osoby skierowanej przez Wykonawcę do realizacji zamówienia jako kierownik budowy. Minimalne wymagania Zamawiającego wobec tej osoby: doświadczenie w minimum jednym zadaniu w sprawowaniu funkcji kierownika budowy na budowie/odbudowie/rozbudowie/nadbudowie budynku użyteczności publicznej o powierzchni użytkowej min. 2 400,00 m². Wykonawca w celu uzyskania punktów w niniejszym kryterium zadeklaruje na Formularzu Ofertowym udział osoby skierowanej do realizacji zamówienia jako kierownika budowy – w więcej niż jednym zadaniu. Zamawiający przyzna punkty w zależności od zadeklarowanej liczby zadań.

2) Osoba, której doświadczenie zostanie wykazane w Formularzu ofertowym będzie brała udział w realizacji niniejszego zamówienia jako kierownik budowy, w związku z tym musi być tożsama z osobą wykazaną w dokumencie składanym przez Wykonawcę na wezwanie Zamawiającego w celu potwierdzenia spełniania warunku udziału w postępowaniu, o jakim mowa w Rozdziale XVI ust. 2 pkt 2 lit b, pierwsze „tire”, tj. w „Wykazie osób”, (wzór stanowi załącznik nr 7 do SWZ). Osoba ta musi być jednocześnie tożsama z osobą, której okres sprawowania funkcji kierownika budowy od dnia uzyskania uprawnień do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych (kierownika budowy) został zadeklarowany przez Wykonawcę na Formularzu Ofertowych w kryterium „Okres sprawowania funkcji kierownika budowy”.

3) Osoba ta musi spełniać warunki określone w Rozdziale XVI ust. 2 pkt 2 lit. b, pierwsze „tire”, a mianowicie musi posiadać:

- uprawnienia budowlane do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno-budowlanej;
- co najmniej 5 - letnie doświadczenie w sprawowaniu funkcji kierownika budowy, licząc od dnia uzyskania wymaganych przepisami prawa uprawnień do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych (kierownika budowy);
- doświadczenie zawodowe w sprawowaniu funkcji kierownika budowy w zakresie realizacji co najmniej jednego zadania, polegającego na budowie /odbudowie/rozbudowie/nadbudowie budynku użyteczności publicznej o powierzchni użytkowej minimum 2 400,00 m².

W przypadku rozbudowy/odbudowy/nadbudowy budynku użyteczności publicznej, powierzchnia użytkowa rozbudowanej, odbudowanej lub nadbudowanej części budynku musi być nie mniejsza niż 2 400,00 m².

4) W przypadku, gdy Wykonawca zadeklaruje na Formularzu ofertowym minimalne wymagane doświadczenie kierownika budowy, tj. 1 zadanie, otrzyma 0 punktów.

5) W przypadku gdy Wykonawca nie zadeklaruje na Formularzu Ofertowym liczby zadań otrzyma w kryterium 0 pkt.

6) W przypadku gdy Wykonawca zadeklaruje na Formularzu Ofertowym doświadczenie kierownika budowy w liczbie trzy zadania lub więcej otrzyma w kryterium 5 pkt.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://zamowienia.um.warszawa.pl/react/my-procedure/1/245727>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://zamowienia.um.warszawa.pl/react/my-procedure/1/245727>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 13/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 13/02/2026 12:30:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Zgodnie z działem IX ustawy Pzp

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Miasto Stołeczne Warszawa Dzielnica Żoliborz

Numero di registrazione: 01525964000191

Servizio: Urząd Dzielnicy Żoliborz m.st. Warszawy

Indirizzo postale: ul. Słowackiego 6/8

Località: Warszawa

Codice postale: 01-627

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

Referente: Wydział Zamówień Publicznych

E-mail: Zoliborz.WZP@um.warszawa.pl

Telefono: +48224438883

Indirizzo internet: <https://zoliborz.um.warszawa.pl>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://zamowienia.um.warszawa.pl>

Profilo del committente: <https://zamowienia.um.warszawa.pl>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: 5262239325

Numero di registrazione: 5262239325

Indirizzo postale: ul. Postępu 17A
Località: Warszawa
Codice postale: 02-676
Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Paese: Polonia
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefono: 22 458 78 01

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union
Numero di registrazione: PUBL
Località: Luxembourg
Codice postale: 2417
Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)
Paese: Lussemburgo
E-mail: ted@publications.europa.eu
Telefono: +352 29291
Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

28488-2026

Motivo principale della modifica

:

Aggiornamento informazioni

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: aaeac1c4-27c9-4f29-8c46-34066c1ebf7e - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 28/01/2026 13:44:57 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 65979-2026

Numero dell'edizione della GU S: 20/2026

Data di pubblicazione: 29/01/2026